



日立採購平台

合約協商

1. 逐步指引

2. 留言板

1. 逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1. 供應商登陸畫面／存取

HITACHI Inspire the Next 12:43 WET - Western Europe Time PREPRODUCTION ENVIRONMENT Welcome LAUREN CAMMELL

Main Dashboard

MY BID COLLECTORS WITH PENDING RESPONSES

MY EDITABLE ASSESSMENTS

MY RFIS WITH PENDING RESPONSES

MY ACTIONS LIST

CONTRACTS IN NEGOTIATION

MY RFQS WITH PENDING RESPONSES

RECEIVED ACTION COLLABORATIONS

MY RUNNING SURVEYS

OPEN AND PENDING AUCTIONS

(1) 您可以在登入後
在儀表板存取
已向您發送的合約

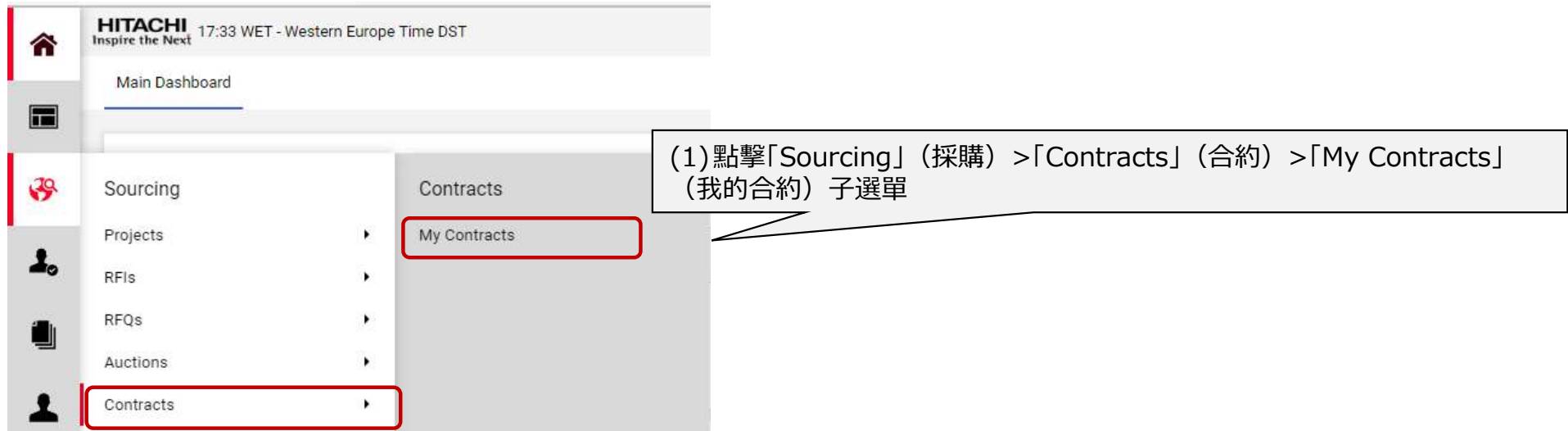
TITLE	CODE	END/DELIVERY DATE
Hitachi Rail Limited / Supplier - 2-way NDA	con_2500	

TITLE	BUYER ORGANISATION	TIME TO CLOSE	RFQ CLOSING DATE/TIME	RESPONSE STATUS
Hitachi Test RFQ	HITACHI	04:16:30	04/03/2022 17:00	No Response Prepared

SURVEY TYPE	SURVEY OBJECT	SCORECARD TITLE	BUYER ORGANISATION	SURVEY DEADLINE	LAST SAVED ON
Risk Scorecard	--	--	HITACHI	08/03/2022 09:00	

1. 逐步指引

1.1.1. 或者，您可以將系統導覽至「Contracts」（合約）



1.1.2. 開啟您獲邀查看的合約

Contracts

My Contracts

Enter Filter (type to start search)

> Filter Details

Showing Result 1 - 2 of 2

	CODE	TITLE			CONTRACT TYPE	END/DELIVERY DATE	START/SIGNATURE DATE	STATUS	DIVISION
1	con_2467	NDA 21.3	HITACHI	HRE Buyer	Rail BU - NDA	30/11/2021	10/11/2021	● Expired	SIM Users (Non-SSO)
2	con_2466	21.3 CONTRACT TEST FROM TEMPLATE	HITACHI	HRE Buyer	Rail BU - Direct Supply Agreement		09/11/2021	● Active	SIM Users (Non-SSO)

(2) 點擊發送給您查看的合約

1.1.3.查看合約

← Contract: con_2114 - Contract_XXXX ● Published

Details Contents Management Messages (Unread 0)

Settings Associated Users Actions (0)

→ Overview

(3) 基本合約資料
將在「Details」(詳情) > 「Settings」(設定) 下顯示

Code	con_2114	Title	Contract_XXXX
Description	The supply of goods relating to X for X project	Reference	
Contract Enabled for Procurement	No		
End/Delivery Date Type	Fixed		
Start/Signature Date	24/07/2020 00:00	End/Delivery Date	22/07/2022 23:59
Total Price		Currency	
Status	Published	Contract Manager	HRL L&D Buyer
Division	Hitachi Rail Limited (UK)		

1. 逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.4. 查看合約

← Contract: con_2114 - Contract_XXXX ● Published

Details Contents Management Messages (Unread 0)

Additional Information Prices (—) **MCD (Sent To Main Contractor)**

→ Approved MCD

● No Approved MCD Present

Last Proposed MCD

MCD PROPOSAL 1

Original Proposal ● Sent to Main Contractor View Document

Created on 22/07/2020 11:15:19 by: HRL L&D Buyer	Approval Type Main Contractor (Counter Proposal Enabled)
Requested on 22/07/2020 11:38:06 by: HRL L&D Buyer	Proposal Comment Please review and confirm.
Approved on	Approval Comment

(4) 導覽至「Contents Management」(內容管理) > MCD

(5) 點擊「View Document」(檢視文件) 打開合約以開始查看

(6) 查看完畢後, 點擊「Accept/Decline」(接受/拒絕) 或如可選擇, 您可以「Create Counter Proposal」(建立不同的建議書)

1.逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.5.查看合約

Contract: con_2114 - Contract_XXXX

Published

Highlight Changes

Create Counter Proposal

Proposal #: 1 Sent to Main Contractor

Clause

cls_183 - [HRL] L Agreement (IEP_ASR_WoE_TPE_Hull)_1_F...

cls_226 - [HRL] Lite Supply Agreement (IEP_ASR_WoE_TPE_Hull)_2_F...

(9) 查看後，點擊返回

(8) 您可以點擊此處突出顯示更改

(7) 點擊上一頁顯示的「View document」（檢視文件）後，便可詳細查看文件

ted 2020

(1) HITACHI RAIL LIMITED

- And-

(2) HRE TEST SUPPLIER 1

1.逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.6.交回合約

← Contract: con_2114 - Contract_XXXX Published

Details Contents Management Messages (Unread 0)

Additional Information Prices (→) MCD (Sent To Main Contractor)

→ Approved MCD

No Approved MCD Present

Last Proposed MCD

MCD PROPOSAL 1

Original Proposal Sent to Main Contractor [View Document](#)

Created on 22/07/2020 11:15:19 by: HRL L&D Buyer	Approval Type Main Contractor (Counter Proposal Enabled)
Requested on 22/07/2020 11:38:06 by: HRL L&D Buyer	Proposal Comment Please review and confirm.
Approved on	Approval Comment

[Accept/Decline Proposal](#) [Create Counter Proposal](#)

(10) 然後您可以「接受或拒絕」該建議書

1.逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.7.交回合約

Contract: con_2114 - Contract_XXXX Published Cancel Decline Accept

→ MCD Proposal Details. Send your Counter Proposal to the Contract Manager

Comment

(11) 加入任何提交意見

Characters available 512

MCD PROPOSAL 1

Original Proposal	Sent to Main Contractor	View Document
Created on	22/07/2020 11:15:19 by: HRL L&D Buyer	Approval Type Main Contractor (Counter Proposal Enabled)
Requested on	22/07/2020 11:38:06 by: HRL L&D Buyer	Proposal Comment Please review and confirm.

(12) 採取您的批准或拒絕行動

1.逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.8.建立不同的建議書

← Contract: con_2114 - Contract_XXXX Published

Details Contents Management Messages (Unread 0)

Additional Information Prices (→) MCD (Sent To Main Contractor)

→ Approved MCD

No Approved MCD Present

Last Proposed MCD Accept/Decline Proposal Create Counter Proposal

MCD PROPOSAL 1

Original Proposal Sent to Main Contractor View Document

Created on 22/07/2020 11:15:19 by: HRL L&D Buyer	Approval Type Main Contractor (Counter Proposal Enabled)
Requested on 22/07/2020 11:38:06 by: HRL L&D Buyer	Proposal Comment Please review and confirm.
Approved on	Approval Comment

(13) 如果您可以選擇建立不同的建議書並想建立的話，請點擊「Create Counter Proposal」（建立不同的建議書）

1.逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.9.建立不同的建議書

Contract: con_2114 - Contract_XXXX Published

Proposal #: 1 Sent to Main Contractor

(14) 點擊「編輯」

Clause

- cls_183 - [HRL] Lite Supply Agreement (IEP_ASR_WoE_TPE_Hull)_1_F...
- cls_226 - [HRL] Lite Supply Agreement (IEP_ASR_WoE_TPE_Hull)_2_F...

Dated 2020

(1) HITACHI RAIL LIMITED

This site is trying to open Word (desktop).

<https://hitachi-prep.bravosolution.com> wants to open this application.

☐ Always allow hitachi-prep.bravosolution.com to open links of this type in the associated app

Open Cancel

(15) 確認在 Word 中打開以開始編輯

1.逐步指引

1.1.10.建立不同的建議書

The screenshot shows the Microsoft Word interface with a document titled "9777985af5e80ec3 - Word". The document content includes a list of items (b) and (c), a definition for "Fault Notice", and a definition for "Force majeure Event". The status bar at the bottom indicates "Page 6 of 41" and "15106 words".

**(17) 完成後，點擊此處
這會將更新
反饋到工具中**

**(16) 然後您的文件將在
Word 中打開並允許您更改**

(18) 然後可以關閉

**(19) Word 關閉後，點擊「Save」（儲存）
在採購平台儲存更改**

The Clause Editing session in Word has finished. To confirm your changes click Save or click Cancel to discard the changes made in Word.

Cancel Save

1.逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.11.交回不同的建議書

← Contract: con_2114 - Contract_XXXX Published

Details Contents Management Messages (Unread 0)

Additional Information Prices (—) MCD (Sent To Main Contractor)

→ Approved MCD

No Approved MCD Present

Last Proposed MCD

MCD PROPOSAL 1

Original Proposal	View Document
Created on 22/07/2020 11:15:19 by: HRL L&D Buyer	Approval Type Main Contractor (Counter Proposal Enabled)
Requested on 22/07/2020 11:38:06 by: HRL L&D Buyer	Proposal Comment Please review and confirm.

Counter Proposal

Created on
25/05/2022 18:06:59 by: HRE TEST Supplier1

Responded on

Main Contractor Comment

Approved on

Approval Comment

... Send Counter Proposal

(20) 然後您可以將不同的建議書發送至日立

1.逐步指引

供應商手冊

HITACHI
Inspire the Next

1.1.12.交回不同的建議書

Contract: con_2114 - Contract_XXXX Published Cancel Send Counter Proposal

→ MCD Proposal Details. Send your Counter Proposal to the Contract Manager

(22) 發送不同的建議書

Comment

(21) 加入任何提交意見

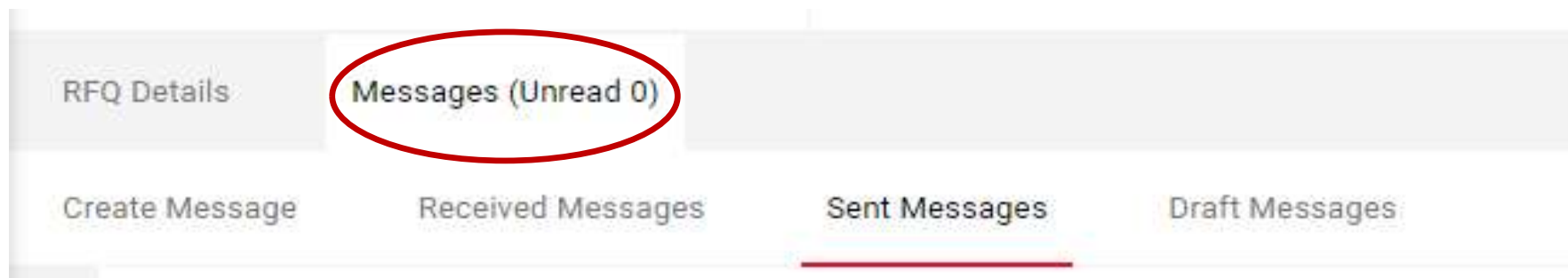
Characters available 512

MCD PROPOSAL 1

Original Proposal View Document	Counter Proposal Sent to Main Contractor View Counter Proposal
Created on 22/07/2020 11:15:19 by: HRL L&D Buyer	Created on 25/05/2022 18:06:59 by: HRE TEST Supplier1
Approval Type Main Contractor (Counter Proposal Enabled)	
Requested on 22/07/2020 11:38:06 by: HRL L&D Buyer	Responded on
Proposal Comment Please review and confirm.	Main Contractor Comment

合約支援查詢

請使用日立採購平台的留言板進行查詢，而不是使用電郵，以便負責合約的正確人員能給予可追蹤及一致的回覆。



2.1. – 使用消息板工具

The screenshot shows the 'Messages' section of the Hitachi RFQ portal. The interface includes tabs for 'RFQ Details', 'Messages (Unread 0)', 'Create Message', 'Received Messages', 'Sent Messages', and 'Draft Messages'. The 'Messages' tab is active, showing a form to create a new message. The form includes a 'Subject' field, a 'Message' text area, an 'Attachments' section, and a 'Recipients' list. Five numbered callouts are present: (1) points to the 'Messages (Unread 0)' tab; (2) points to the 'Subject' input field; (3) points to the 'Message' text area; (4) points to the 'Attachments' section; and (5) points to the 'Send Message' button.

(1) 导航至消息区域 > 创建消息

(2) 输入主题标题

(3) 输入消息正文

(4) 附上任何附件

(5) 发信息

RFQ: rfq_1687 - Hitachi Test RFQ Running Cancel Save As Draft Send Message

Messages

Message

Subject

Question for Q1.1.3

Message

Dear Hitachi,

Please clarify question 1.1.3, this is not clear to us.

Kind Regards
Supplier X

Attachments

NAME	DESCRIPTION	COMMENTS
No Attachments		

Recipients

RECIPIENT
1 HITACHI

HITACHI
Inspire the Next